

Rekisteri- ja tietosuojaseloste

GraniDialog - mobiilisovelluksen asiakasrekisteri

1. Rekisterinpitäjä

Kauniaisten kaupunki
Kauniaistentie 10,
PL 52, 02701 Kauniainen

2. Rekisteristä vastaava yhteyshenkilö

Camilla Söderström, hallintopäällikkö
camilla.soderstrom@kauniainen.fi
Puh +358 50 411 0205

3. Rekisterin nimi

GraniDialog -mobiilisovelluksen asiakasrekisteri

4. Oikeusperuste ja henkilötietojen käsittelyn tarkoitus

Sovelluksen avulla kerättyjä henkilötietoja voidaan käyttää seuraavia tarkoituksia varten:

- Kyselyt, palvelukehitys, osallistaminen ja asiakaspalautteiden käsittely
- Viestintä ja kunnan ajankohtaisista asioista tiedottaminen
- Palveluun ladatun sisällön jakaminen muiden käyttäjien kanssa

5. Rekisterin tietosisältö

Rekisteriin tallennettavia tietoja ovat:

- Käytöönnoton yhteydessä mahdollisesti annettavat yksilöivät tiedot kuten nimi, syntymääika ja sukupuoli
- Käyttäjien antama vastaussisältö
- Käyttäjän laitteen valmistaja sekä laitetyyppi. Laitteiden teknistä tyyppiä ei pystyä liittämään käyttäjään yksilöivästi

6. Säännönmukaiset tietolähteet

Rekisteriin tallennettavat tiedot saadaan asiakalta säännönmukaisesti mobiilisovelluksen käyttäjiltä sovellukseen sisällytetyjen toiminnallisuksien kautta, esim. palautelomakkeen kautta.

7. Tietojen säännönmukaiset luovutukset ja tietojen siirto EU:n tai ETA:n ulkopuolelle

Tietoja ei luovuteta säännönmukaisesti muille tahoille. Tietoja voidaan julkaista siltä osin kuin niin on sovittu asiakkaan kanssa.

Tietoja voidaan siirtää rekisterinpitän toimesta myös EU:n tai ETA:n ulkopuolelle. Mikäli luovutat henkilötietoja eri tahoille, kerro tässä mahdolliset vastaanottajat tai vastaanottajaryhmät.

8. Rekisterin suojaus ja periaatteet

Rekisterin käytössä noudatetaan huolellisuutta ja tietojärjestelmien avulla käsiteltävät tiedot suojataan asianmukaisesti. Kun rekisteritietoja säilytetään Internet-palvelimilla, niiden laitteiston fyysisestä ja digitaalisesta tietoturvasta huolehditaan asiaankuuluvasti. Rekisterinpitääjä huolehtii siitä, että tallennettuja tietoja sekä palvelimien käyttööikeuksia ja muita henkilötietojen turvallisuuden kannalta kriittisiä tietoja käsitellään luottamuksellisesti ja vain niiden työntekijöiden toimesta, joiden työnhakuvaan se kuuluu.

9. Tarkastusoikeus ja oikeus vaatia tiedon korjaamista

Jokaisella rekisterissä olevalla henkilöllä on oikeus tarkistaa rekisteriin tallennetut tietonsa ja vaatia mahdollisen virheellisen tiedon korjaamista tai puutteellisen tiedon täydentämistä. Mikäli henkilö haluaa tarkistaa hänen tallennetut tiedot tai vaatia niihin oikaisua, pyyntö tulee lähetettävä sähköpostitse rekisterinpitääälle. Rekisterinpitääjä voi pyytää tarvittaessa pyynnön esittää todistamaan henkilöllisyttensä. Rekisterinpitääjä vastaa asiakkaalle EU:n tietosuoja-asetuksessa säädetynä ajassa (pääsääntöisesti kuukauden kuluessa).

10. Muut henkilötietojen käytelyyn liittyvät oikeudet

Rekisterissä olevalla henkilöllä on oikeus pyytää häntä koskevien henkilötietojen poistamiseen rekisteristä ("oikeus tulla unohdetuksi"). Niin ikään rekisteröidyillä on muut [EU:n yleisen tietosuoja-asetuksen mukaiset oikeudet](#) kuten henkilötietojen käytelyn rajoittaminen tietyissä tilanteissa. Pyynnöt tulee lähetettävä kirjallisesti rekisterinpitääälle. Rekisterinpitääjä voi pyytää tarvittaessa pyynnön esittää todistamaan henkilöllisyttensä. Rekisterinpitääjä vastaa asiakkaalle EU:n tietosuoja-asetuksessa säädetynä ajassa (pääsääntöisesti kuukauden kuluessa).

GraniDialog-sovelluksen tietosuojaseloste

1. Millaisia tietoja käyttäjästä voidaan kerätä?

Keräämme käyttäjästä tämän tietosuojalausekkeen kohdassa 3 kuvattujen käyttötarkoitusten kannalta tarpeellisia tietoja. Käyttötarkoitus määrittää minkälaisista tietoista käyttäjästä kerätään missäkin tilanteessa.

Käyttäjän antamat profiilitiedot:

- Nimi, syntymäaika ja postinumeroalue
- Mahdolliset kirjautumistiedot
- Palautteet ja aloitteet
- Käyttäjän antamat kiinnostuksen kohteet

- Käyttäjän antamat vastaustiedot
- Muut käyttäjän luvalla annetut tiedot

Palvelun käytöstä havainnoidut tiedot

- Käyttäjän päätelaitteen perustiedot
- Sijaintitiedot kuten GPS tai WLAN yhteispisteiden tai matkapuhelinverkon tukiasemien avulla lasketut koordinaatit, mikäli käyttäjä on tästä varten antanut luvan
- Muut käyttäjän suostumuksella kerätty tiedot

2. Mistä lähteistä käyttäjän tiedot kerätään?

Käyttäjien tiedot kerätään käyttäjiltä itseltään profiilitietojen, annettujen vastausten ja mahdollisen palautteen muodossa. Voimme lisäksi kerätä tietoa sovelluksen käytöstä.

3. Mihin tarkoitukseen tietoja kerätään?

Käsittelemme henkilötietoja ennalta määrittyihin käyttötarkoituksiin kuten:

- Kaupungin ja sen palveluiden kehittäminen
- Sovelluksen tuotekehitys
- Palautteen kerääminen
- Kohdennettu viestintä

4. Miten käyttäjän tietoja säilytetään?

Käsittelemme käyttäjän antamia tietoja, joiden perusteella käyttäjä voidaan mahdollisesti tunnistaa sekä palvelun käytöstä havainnoitua tietoja erillisissä tietokannoissa.

5. Kuinka kauan käyttäjien tietoja säilytetään?

Säilytämme käyttäjien tietoja vain niin kauan kuin on tarpeen kohdassa 3. määriteltyjen tarkoitusten toteuttamiseksi voimassaolevan henkilötietojen käsittelyyn liittyvän lainsäädännön mukaisesti.

6. Kuka käsittelee käyttäjien tietoja?

Käytämiemme tietojärjestelmien hallintaoikeudet omaava työntekijä voi käsitellä henkilötietoja voimassaolevan henkilötietojen käsittelyyn liittyvän lainsäädännön mukaisesti.

Emme siirrä tietoja EU:n tai ETA:n ulkopuolelle. Jos siirrämme tietoja EU:n tai ETA:n ulkopuolelle, huolehdimme henkilötietojen suojan riittävästä tasosta muun muassa sopimalla henkilötietojen luottamuksellisuuteen ja käsittelyyn liittyvistä asioista lainsäädännön edellyttämällä tavalla, esimerkiksi Euroopan komission hyväksymiä mallisopimuslausekkeita käyttäen, ja muuten siten, että henkilötietojen käsittely tapahtuu tämän tietosuojalausekkeen mukaisesti.

7. Luovutetaanko henkilötietojani kolmansille osapuolle?

Emme myy, vuokraa tai luovuta tunnistetun käyttäjän henkilötietoja kolmansille osapuolle. Voimme luovuttaa käyttäjän henkilötietoja toimivaltaisten viranomaisten tai muiden tahojen esittämien vaatimusten edellyttämällä, voimassaolevan henkilötietojen käsittelyyn liittyvään lainsääädäntöön perustuvalla tavalla.

8. Miten käyttäjän henkilötietoja suojataan?

Käytämme tarpeellisia teknisiä ja organisatorisia tietoturvakeinoja henkilötietojen suojaamiseksi oikeudetonta pääsyä, luovuttamista, hävittämistä, tai muuta oikeudetonta käsittelyä vastaan. Näitä keinoja ovat mm. palomuurien, salaustekniikkoiden, turvallisten laitetylojen käyttö, asianmukainen kulunvalvonta, hallitu käyttööikeuksien myöntäminen ja niiden käytön valvonta, salaustekniikkoiden käyttö sekä henkilötietojen käsittelyyn osallistuvan henkilöstön ohjeistaminen.

9. Käytetäänkö sovelluksessa evästeitä?

Voimme kerätä käyttäjän päätelaitetta koskevia tietoja evästeiden ja muiden vastaavien tekniikkoiden avulla. Eväste on pieni tekstitiedosto, jonka selain tallentaa käyttäjän päätelaitteelle.

10. Onko mahdollista, että joku muu taho kerää käyttäjän tietoja?

Sovelluksessamme voi olla käytössä ns. yhteisöliitännäisiä jos sovellukseen kirjautuminen tapahtuu esim. käyttäjän Facebook- tai Googletunnusilla.

Sovelluksemme voi sisältää myös linkkejä ulkopuolisille verkkosivuille, mutta emme vastaa näiden sivustojen yksityisyydensuojakäytännöistä tai sisällöistä. Suosittelemme tutustumaan jokaisen siviston yksityisyydensuojaa koskeviin ehtoihin.

11. Mitä yksityisyydensuojaehdoja sovelletaan käyttäessäni mobiilisovellusta?

Mobiilisovelluksiimme, jotka on saatettu käyttäjän saataville Apple Storen tai Google Playn kautta, sovelletaan tämän tietosuojalausekkeen lisäksi myös kyseisen palveluntarjoajan ehtoja.

12. Käytetäänkö tietoja käyttäjän päätelaitteen sijainnista?

Käyttäjän päätelaitteen sijaintitietoja voidaan käyttää sijaintiperusteisten palveluiden tarjoamiseksi. Tällaisia palveluita voivat olla esim. kohdennetut kyselyt tai kohdennettu viestintä. Tämä edellyttää kuitenkin käyttäjän hyväksyntää sijaintitietojen käytämisestä.

13. Millaisia vaikutusmahdollisuuksia käyttäjällä on?

Käyttäjä voi vaikuttaa tietojen keräämiseen ja hyödyntämiseen. Käyttäjällä on oikeus tarkistaa hänestä tallennetut henkilötiedot. Käyttäjän pyynnöstä oikaisemme, poistamme tai täydennämme käsittelyn tarkoituksen kannalta virheelliset, tarpeettomat, puutteelliset tai vanhentuneet tiedot. Käyttäjä voi tarkastaa henkilötietonsa ottamalla yhteyttä rekisterin pitäään.

Käyttäjä voi antaa suostumuksensa sijaintitietojen käyttöön päätelaitteen ja sovelluksen asetuksista. Asetusten avulla käyttäjä voi myös peruuttaa antamansa suostumuksen koska tahansa.

14. Voidaanko tätä tietosuojalauseketta muuttaa?

Kauniaisten kaupunki kehittää palveluitansa jatkuvasti ja pidätämme oikeuden muuttaa tätä tietosuojalauseketta ilmoittamalla siitä palvelussamme. Muutokset voivat myös perustua myös lainsäädännön muutoksiin. Suosittelemme tutustumaan tietosuojalausekkeen sisältöön huolellisesti.

Viimeisin päivitys

05.02.2019

Register- och dataskyddsbeskrivning

GraniDialog -mobilapplikationens användarregister

1. Registeransvarig

Kauniaisten kaupunki
Kauniaistentie 10,
PL 52, 02701 Kauniainen

2. Kontaktperson för registret

Camilla Söderström, förvaltningschef
camilla.soderstrom@kauniainen.fi
Puh +358 50 411 0205

4. Registrets namn

GraniDialog -mobilapplikationens användarregister

5. Laglig grund och ändamålet för behandlingen av personuppgifter

Personuppgifter som samlats via applikationen kan användas för följande ändamål:

- Förfrågningar, utveckling av service, delaktighet och behandling av feedback
- Kommunikation samt information om partiets aktuella händelser
- Delning av innehåll som laddats till tjänsten till andra användare

6. Registrets sakinnehåll

Information som sparas i registret är:

- I samband med ibruktagningen möjligtvis angivna uppgifter för att identifiera användare såsom namn, födelsetid och kön.
- Användarnas svarsinnehåll
- Apparaten som användaren använder sig av samt apparattypen. Apparaternas tekniska information kan inte identifieras till en specifik användare.

7. Regelenliga informationskällor

Informationen som sparas i registret fås direkt av regelbundna användare av applikationen genom funktioner i applikationen såsom t.ex. via frågeformulär.

8. Utlämning av uppgifter i regel och översändande av uppgifter till stater utanför EU eller Europas ekonomiområde

Inga uppgifter ur registret lämnas ut till tredje part – inte heller till stater utanför Europeiska unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet. Uppgifter kan publiceras ifall så kommits överens med den enskilda användaren. Servrar och andra tekniska kringenheter som används för databearbetning kan ägas och kontrolleras av den tredjepartstjänsteleverantör som levererar tjänster till registeransvarige.

Registeransvarige kan införskaffa de tjänster som behövs för användning av sådana enheter från externa tjänsteleverantörer.

9. Principer för skydd avregistret

Registret behandlas ändamålsenligt och förtroligt och är skyddat sakligt genom tekniska lösningar. När registeruppgifter sparats på en Internet-server så är dessa ändamålsenligt skyddat både fysiskt och digitalt. Den registeransvariga ansvarar för att sparade uppgifter behandlas förtroligt och att endast de anställda som behöver har tillgång till uppgifterna.

10. Rätt till insyn samt rätten att kräva korrigering av uppgifter

Varje person som finns i registret har rätt att granska de uppgifter som finns i registret samt kräva att eventuella felaktiga uppgifter ska korrigeras eller att bristfällig information fylls i. Ifall personen vill granska den information som finns sparad om hen eller begära korrigering så ska hen ta kontakt med registeransvarige via e-post. Registeransvarige kan vid behov be avsändaren att bevisa sin identitet. Registeransvarige svarar användaren inom tidsramen som bestäms i europeiska dataskyddsförordningen (i regel inom en månad).

11. Övriga rättigheter i anslutning till behandlingen av personuppgifter

Personer i registret har rätt att be om att uppgifter gällande hen raderas från registret ("rätten att bli bortglömd"). Den registrerade har också [andra rättigheter enligt EU:s allmänna dataskyddsförordning](#) såsom begränsning av behandling av personuppgifter i vissa situationer. Begäran ska sändas skriftligt till registeransvarige. Registeransvarige kan vid behov be avsändaren att bevisa sin identitet. Registeransvarige svarar användaren inom tidsramen som bestäms i europeiska dataskyddsförordningen (i regel inom en månad).

GraniDialog integritetspolicy

1. Vilka uppgifter kan samlas av användaren?

Vi samlar behövliga uppgifter av användaren för de ändamål som nämns i punkt 3 i denna integritetspolicy. Användningsändamålet definierar vilka uppgifter som samlas av användaren i olika situationer.

Profilinformation som användare uppger:

- Namn, födelsetid och postnummer
- Möjliga inloggningsuppgifter
- Feedback och motioner
- Objekt av intresse angiven av användaren
- Svarsuppgifter angiven av användaren
- Andra uppgifter som användare lovligt uppgett
-

Uppgifter som observeras av användning av tjänsten

- Basuppgifter om terminalen som användaren använder
- Platsuppgifter, såsom GPS eller WLAN-kopplingpunkt eller via mobilnätverkets basstationer räknade koordinater, ifall användaren gett lov för detta
- Övriga uppgifter som användaren gett lov att samla in

2. Från vilka källor samlas användarens uppgifter?

Användarens uppgifter samlas från de uppgifter som användaren själv uppgett i form av profilinformation, angivna svar och möjlig feedback. Vi kan dessutom samla information om användningen av applikationen.

3. Till vilket ändamål samlas informationen?

Vi behandlar personuppgifter på basis av på förhand bestämda användningsändamål såsom:

- Utveckling av partiet och dess service
- Utveckling av applikationen
- Samlande av feedback
- Riktad kommunikation

4. Hur sparas informationen om användaren?

Vi behandlar informationen som användaren ger som man kan identifiera användaren med samt informationen gällande användningen av applikationen i olika databaser.

5. Hur länge sparas information om användaren?

Vi sparar användarens uppgifter endast så länge som är behövligt för att uppfylla ändamålen i punkt 3 i enlighet med ikraftvarande lagstiftning gällande behandling av personuppgifter.

6. Vem behandlar användarnas uppgifter?

Den av våra personal som innehavar rättigheter att använda datasystemet vi använder kan behandla personuppgifter i enlighet med ikraftvarande lagstiftning gällande behandling av personuppgifter.

Vi flyttar inte uppgifter utanför Europeiska unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet. Ifall vi flyttar uppgifter utanför Europeiska unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet så säkrar vi oss om tillräckligt skydd bland annat genom att komma överens om konfidentialitet och i frågor som gäller behandling på sätt som förutsätts av lagstiftningen, genom att exempelvis använda standardkontrakt godkända av Europeiska kommissionen, och så att behandling av personuppgifter sker enligt denna integritetspolicy.

7. Överläts personuppgifter till en tredje part?

Vi säljer, hyr eller överläter INTE en identifierad användares personuppgifter till en tredje part. Vi kan överläta användares personuppgifter till en behörig myndighet eller annat organ på basis av krav av ikraftvarande lagstiftning gällande behandling av personuppgifter.

8. Hur skyddas användares personuppgifter?

Vi använder tillräckliga tekniska och organisatoriska dataskyddsåtgärder för att skydda personuppgifter mot olagligt intrång, utlämning, förstörelse eller annan olaglig användning. De här åtgärderna är bland annat brandmur, krypteringsteknik, säkra utrymmen för servrar, regelrätt åtkomstkontroll, kontrollerad utgivning av användarrättigheter och övervakning av dessa samt klara instruktioner för personal som behandlar personuppgifter.

9. Används cookies i applikationen?

Vi kan samla information som gäller användarens apparat med hjälp av cookies och annan motsvarande teknik. Cookie är en lite text-fil, som webbläsaren sparar i användarens apparat.

10. Är det möjligt att någon annan samlar information om användaren?

Vår applikation kan använda sig av en s.k. extern autentisering ifall applikationen använder inloggning via exempelvis användarens Facebook eller Google-användarnamn.

Vår applikation kan också innehålla länkar från externa webbsidor, och vi svarar inte för integritetspolicyn eller innehållet på dessa sidor. Vi rekommenderar att du bekantar dig med bestämmelserna för integritetsskyddet för dessa sidor skilt.

11. Vilka integritetsskyddsvillkor appliceras i användningen av mobilapplikationen?

I vår mobilapplikation som gjorts tillgänglig via Apple Store eller Google play appliceras denna integritetspolicyn och därtill Apples stores eller Google plays villkor.

12. Används platsuppgifter om användarens apparat?

Användarens apparats platsuppgifter kan användas för att erbjuda tjänster som är baserade på platsuppgifter. Dessa tjänster kan exempelvis vara riktade

frågeställningar eller riktad kommunikation. Det här förutsätter dock att användaren godkänner att platsuppgifterna används.

13. Hurdana påverkningsmöjligheter har användaren?

Användaren kan påverka insamlingen av uppgifter och användandet av dem. Användaren har rätt att granska vilka personuppgifter har sparats av denne. På begäran av användaren rättas, raderas eller kompletteras uppgifter som behandlats som är felaktiga, onödiga, bristfälliga eller föråldrade. Användaren kan granska personuppgifterna genom att vara i kontakt med registeransvarige.

Användaren kan ge samtycke för användning av platsuppgifter i apparaten och i applikationens inställningar. Genom inställningarna kan också användaren ta tillbaka sitt samtycke när som helst.

14. Kan denna integritetspolicy ändras?

GraniDialog utvecklar sina tjänster kontinuerligt och behåller rättigheten att ändra denna integritetspolicy genom att meddela om det i tjänsten. Förändringarna kan också bero på ändringar i lagstiftningen. Vi rekommenderar att man bekantar sig med integritetspolicyn och Register- och dataskyddsbeskrivningen noggrant.

Senaste uppdatering

05.02.2019